

Surah Al-Isra (17)

Bismi Allāhi alRrahmāni alRrahēemi

1. Subhāna allathee asrā biAAabdihi laylan mina almasjidi alharami ilā almasjidi al-aqsa allathee barakna hawlahu linuriyahu min ayatina innahu huwa alssameeAAu albaseeru
2. Waatayna moosa alkitāba wajaAAalnahu hudan libanee isra-eela allā tattakhithoo min doonee wakeelan
3. Thurriyyata man hamalna maAAa noohin innahu kana AAabdan shakooran
4. Waqadayna ilā banee isra-eela fee alkitabi latufsidunna fee al-ardi marratayni walataAAlunna AAuluwwan kabeeran
5. Fa-itha jaa waAAadu oolahuma baAAathna AAalaykum AAibadan lana olee ba/sin shadeedin fajaso khilala alddiyari wakana waAAdan mafAAoolan
6. Thumma radadna lakumu alkarrata AAalayhim waamdadnakum bi-amwalin wabaneena wajaAAalnakum akthara nafeeran
7. In ahsantum ahsantum li-anfusikum wa-in asa/tum falaha fa-itha jaa waAAadu al-akhirati liyasoo-oo wujoohakum waliyadkhuloo almasjida kama dakhaloohu awwala marratin waliyutabbiroo ma AAalaw tatbeeran
8. AAasa rabbukum an yarhamakum wa-in AAudtum AAudna wajaAAalna jahannama lilkafireena haseeran
9. Inna hatha alqur-ana yahdee lillatee hiya aqwamu wayubashshiru almu/mineena allatheena yaAAmaloona alssalihati anna lahum ajran kabeeran
10. Waanna allatheena la yu/minoona bial-akhirati aAAtadna lahum AAathaban aleeman
11. WayadAAu al-insanu bialshsharri duAAahu bialkhayri wakana al-insanu AAajoolan
12. WajaAAalna allayla waalInnahara ayatayni famahawna ayata allayli wajaAAalna ayata alInnahari mubsiratan litabtaghoo fadlan min rabbikum walitaAAlamoo AAadada alssineena waalhisaba wakulla shay-in fassalnahu tafseelan
13. Wakulla insanin alzamnahu ta-irahu fee AAunuqihi wanukhriju lahu yawma alqiyamati kitaban yalqahu manshooran
14. Iqra/ kitabaka kafa binafsika alyawma AAalayka haseeban
15. Mani ihtada fa-innama yahtadee linafsihi waman dalla fa-innama yadillu AAalayha wala taziru waziratun wizra okhra wama kunna muAAaththibeena hatta nabAAatha rasoolan
16. Wa-itha aradna an nuhlika qaryatan amarna mutrafeeha fafasaqoo feeha fahaqqa AAalayha alqawlu fadammanaha tadmeeran
17. Wakam ahlakna mina alqurooni min baAAadi noohin wakafa birabbika bithunoobi AAibadihi khabeeran baseeran
18. Man kana yureedu alAAajilata AAajjalna lahu feeha ma nashao liman nureedu thumma jaAAlna lahu jahannama yasla ha mathmooman madhooran

19. Waman arada al-akhirata wasaAAa laha saAAayaha wahuwa mu/minun faola-ika kana saAAayuhum mashkooran

20. Kullan numiddu haola-i wahaola-i min AAata-i rabbika wama kana AAatao rabbika mahthooran

21. Onthur kayfa faddalna baAADahum AAala baAADin walal-akhiratu akbaru darajatin waakbaru tafdeelan

22. La tajAAal maAAa Allahi ilahan akhara fataqAAuda mathmooman makhthoolan

23. Waqada rabbuka alla taAAbudoo illa iyyahu wabialwalidayni ihsanan imma yablughanna AAindaka alkibara ahaduhuma aw kilahuma fala taqul lahum offin wala tanharhuma waqul lahum qawlan kareeman

24. Waikhfid lahum janaha alththulli mina alrrahmati waqul rabbi irhamhuma kama rabbayanee sagheeran

25. Rabbukum aAAlamu bima fee nufoosikum in takoonoo saliheena fa-innahu kana lil-awwabeena ghafooran

26. Waati tha alqurba haqqahu waalmiskeena waibna alssabeeli wala tubaththir tabtheeran

27. Inna almubaththireena kanoo ikhwana alshshayateeni wakana alshshaytanu lirabbihi kafooran

28. Wa-imma tuAAaridanna AAanhumu ibtighaa rahmatin min rabbika tarjooha faqul lahum qawlan maysooran

29. Wala tajAAal yadaka maghloolatan ila AAunuqika wala tabsutha kulla albasti fataqAAuda malooman mahsooran

30. Inna rabbaka yabsutu alrrizqa liman yashao wayaqdiru innahu kana biAAaibadihi khabeeran baseeran

31. Wala taqtuloo awladakum khashyata imlaqin nahnu narzuquhum wa-iiyakum inna qatlahum kana khit-an kabeeran

32. Wala taqraboo alzzina innahu kana fahishatan wasaa sabeelan

33. Wala taqtuloo alInnafsa allatee harrama Allahu illa bialhaqqi waman qutila mathlooman faqad jaAAalna liwaliyyihi sultanan fala yusrif fee alqatli innahu kana mansooran

34. Wala taqraboo mala alyateemi illa biallatee hiya ahsanu hatta yablughu ashuddahu waawfoo bialAAahdi inna alAAahda kana mas-oolan

35. Waawfoo alkayla itha kiltum wazinoo bialqistasi almustaqeemi thalika khayrun waahsanu ta/weelan

36. Wala taqfu ma laysa laka bihi AAilmun inna alssamAAa waalbasara waalfu-ada kullu ola-ika kana AAanhu mas-oolan

37. Wala tamshi fee al-ardi marahan innaka lan takhriqa al-arda walan tablughu aljibala toolan

38. Kullu thalika kana sayyi-ohu AAinda rabbika makroohan

39. Thalika mimma awha ilayka rabbuka mina alhikmati wala tajAAal maAAa Allahi ilahan akhara fatulqa fee jahannama malooman madhooran

40. Afaasfakum rabbukum bialbaneena waittakhatha mina almala-ikati inathan innakum lataqooloona qawlan AAatheeman
41. Walaqad sarrafna fee hatha alqur-ani liyaththakkaroo wama yazeeduhum illa nufooran
42. Qul law kana maAAahu alihatun kama yaqooloona ithan laibtaghaw ila thee alAAarshi sabeelan
43. Subhanahu wataAAala AAamma yaqooloona AAuluwwan kabeeran
44. Tusabbihu lahu alssamawatu alssabAAu waal-ardu waman feehinna wa-in min shay-in illa yusabbihu bihamdihi walakin la tafqahoona tasbeehahum innahu kana haleeman ghafooran
45. Wa-itha qara/ta alqur-ana jaAAalna baynaka wabayna allatheena la yu/minoona bial-akhirati hijaban mastoorn
46. WajaAAalna AAala quloobihim akinnatan an yafqahoohu wafee athanihim waqran wa-itha thakarta rabbaka fee alqur-ani wahdahu wallaw AAala adbarihim nufooran
47. Nahnu aAAlamu bima yastamiAAoona bihi ith yastamiAAoona ilayka wa-ith hum najwa ith yaqoolu alththalimoona in tattabiAAoona illa rajulan mashoorn
48. Onthur kayfa daraboo laka al-amthala fadalloo fala yastateeAAoona sabeelan
49. Waqaloo a-itha kunna AAithaman warufatan a-inna lamabAAoothoona khalqan jadeedan
50. Qul koonoo hijaratan aw hadeedan
51. Aw khalqan mimma yakburu fee sudoorikum fasayaqooloona man yuAAeeduna quli allathee fatarakum awwala marratin fasayunghidoona ilayka ruoosahum wayaqooloona mata huwa qul AAasa an yakoona qareeban
52. Yawma yadAAookum fatastajeeboona bihamdihi watathunnoona in labithtum illa qaleelan
53. Waqul liAAibadee yaqooloo allatee hiya ahsanu inna alshshaytana yanzaghu baynahum inna alshshaytana kana lil-insani AAaduwwan mubeenan
54. Rabbukum aAAlamu bikum in yasha/ yarhamkum aw in yasha/ yuAAaththibkum wama arsalnaka AAalayhim wakeelan
55. Warabbuka aAAlamu biman fee alssamawati waal-ardi walaqad faddalna baAAada alInnabiyyeena AAala baAAadin waatayna dawooda zabooran
56. Quli odAAu allatheena zaAAamtum min doonihi fala yamlikoona kashfa alddurri AAankum wala tahweelan
57. Ola-ika allatheena yadAAoona yabtaghoona ila rabbihimu alwaseelata ayyuhum aqrabu wayarjoona rahmmatahu wayakhafoona AAathabahu inna AAathaba rabbika kana mathhooran
58. Wa-in min qaryatin illa nahnu muhlikooha qabla yawmi alqiyamati aw muAAaththiboha AAathaban shadeedan kana thalika fee alkitabi mastoorn
59. Wama manaAAana an nursila bial-ayati illa an kaththaba biha al-awwaloona waatayna thamooda alInnaqata mubsiratan fathalamoo biha wama nursilu bial-ayati illa takhweefan

60. Wa-ith qulna laka inna rabbaka ahata biainnasi wama jaAalna alrru/ya allatee araynaka illa fitnatan linnasi waalshshajarata almalAoonata fee alqur-ani wanukhawwifuhum fama yazeeduhum illa tughyanan kabeeran

61. Wa-ith qulna lilmala-ikati osjudoo li-adama fasajadoo illa ibleesa qala aasjudu liman khalaqta teenan

62. Qala araaaytaka hatha allathee karramta AAalayya la-in akhkhartani ila yawmi alqiyamati laahtanikanna thurriyyatahu illa qaleelan

63. Qala ithhab faman tabiAAaka minhum fa-inna jahannama jazaokum jazaan mawfooran

64. Waistafziz mani istataAata minhum bisawtika waajib AAalayhim bikhaylika warajlika washarik-hum fee al-amwali waal-awlati waAAidhum wama yaAAiduhumu alshshaytanu illa ghurooran

65. Inna AAibadee laysa laka AAalayhim sultanun wakafa birabbika wakeelan

66. Rabbukumu allathee yuzjee lakumu alfulka fee albahri litabtaghoo min fadlihi innahu kana bikum raheeman

67. Wa-itha massakumu alddurru fee albahri dalla man tadAAoona illa iyyahu falama najjakum ila albarri aAardtum wakana al-insanu kafooran

68. Afaamintum an yakhsifa bikum janiba albarri aw yursila AAalaykum hasiban thumma la tajidoo lakum wakeelan

69. Am amintum an yuAAeedakum feehee taratan okhra fayursila AAalaykum qasifan mina alrreehi fayughriqakum bima kafartum thumma la tajidoo lakum AAalayna bihi tabeeAAan

70. Walaqad karramna banee adama wahamalnahum fee albarri waalbahri warazaqnahum mina alttayyibati wafaddalnahum AAala katheerin mimman khalaqna tafdeelan

71. Yawma nadAAoo kulla onasin bi-imamihim faman ootiya kitabahu biyameenihi faola-ika yaqraoona kitabahum wala yuthlamoonah fateelan

72. Waman kana fee hathihi aAma fahuwa fee al-akhirati aAma waadallu sabeelan

73. Wa-in kadoo layaftinoonaka AAani allathee awhayna ilayka litaftariya AAalayna ghayrahu wa-ithan laittakhathooka khaleelan

74. Walawla an thabbatnaka laqad kidta tarkanu ilayhim shay-an qaleelan

75. Ithan laathaqnaka diAAafa alhayati wadiAAafa almamati thumma la tajidu laka AAalayna naseeran

76. Wa-in kadoo layastafizzoonaka mina al-ardi liyukhrijooka minha wa-ithan la yalbathoonah khilafaka illa qaleelan

77. Sunnata man qad arsalna qablaka min rusulina wala tajidu lisunnatina tahweelan

78. Aqimi alssalata lidulooki alshshamsi ila ghasaqi allayli waqur-ana alfajri inna qur-ana alfajri kana mashhoodan

79. Wamina allayli fatahajjad bihi nafilatan laka AAasa an yabAAathaka rabbuka maqaman mahmoodan

80. Waqul rabbi adkhilnee mudkhala sidqin waakhrijnee mukhreja sidqin waijAAal lee min ladunka sultanah naseeran

81. Waqul jaa alhaqqu wazahaqa albatilu inna albatila kana zahooqan
82. Wanunazzilu mina alqur-ani ma huwa shifaon warahmatun ilmu/mineena wala yazeedu althalimeena illa khasaran
83. Wa-itha anAAamna AAala al-insani aAArada wanaa bijanibihi wa-itha massahu alshsharru kana yaoosan
84. Qul kullun yaAAamalu AAala shakilatihi farabbukum aAAalamu biman huwa ahda sabeelan
85. Wayas-aloonaka AAani alirroohi quli alirroohu min amri rabbee wama ooteetum mina alAAilmi illa qaleelan
86. Wala-in shi/na lanathhabanna biallathee awhayna ilayka thumma la tajidu laka bihi AAalayna wakeelan
87. Illa rahmatan min rabbika inna fadlahu kana AAalayka kabeeran
88. Qul la-ini ijtamaAAati al-insu waaljinnu AAala an ya/too bimithli hatha alqur-ani la ya/toona bimithlihi walaw kana baAAduhum libaAAadin thaheeran
89. Walaqad sarrafna lilnnasi fee hatha alqur-ani min kulli mathalin faaba aktharu alnnasi illa kufooran
90. Waqaloo lan nu/mina laka hatta tafjura lana mina al-ardi yanbooAAan
91. Aw takoona laka jannatun min nakheelin waAAinabin fatufajjira al-anhara khilalaha tafjeeran
92. Aw tusqita alssamaa kama zaAAamta AAalayna kisafan aw ta/tiya biAllahi waalmala-ikati qabeelan
93. Aw yakoona laka baytun min zukhrufin aw tarqa fee alssama-i walan nu/mina liruqiyyika hatta tunazzila AAalayna kitaban naqraohu qul subhana rabbee hal kuntu illa basharan rasoolan
94. Wama manaAAa alnnasa an yu/minoo ith jaahumu alhuda illa an qaloo abaAAatha Allahu basharan rasoolan
95. Qul law kana fee al-ardi mala-ikatun yamshoona mutma-inneena lanazzalna AAalayhim mina alssama-i malakan rasoolan
96. Qul kafa biAllahi shaheedan baynee wabaynakum innahu kana biAAibadihi khabeeran baseeran
97. Waman yahdi Allahu fahuwa almuhtadi waman yudlil falan tajida lahum awliya min doonihi wanaahshuruhum yawma alqiyamati AAala wujoohihim AAumyan wabukman wasumman ma/wahum jahannamu kullama khabat zidnahun saAAeeran
98. Thalika jazaohum bi-annahum kafaroo bi-ayatina waqaloo a-itha kunna AAithaman warufatan a-inna lamabAAoothoona khalqan jadeedan
99. Awa lam yaraw anna Allaha allathee khalaqa alssamawati waal-arda qadirun AAala an yakhluka mithlahum wajaAAala lahum ajalan la rayba feehi faaba althalimoona illa kufooran
100. Qul law antum tamlikoona khaza-ina rahmati rabbee ithan laamsaktum khashyata al-infaqi wakana al-insanu qatooran
101. Walaqad atayna moosa tisAAa ayatin bayyinat fais-al banee isra-eela ith jaahum faqala lahu firAAawnu innee laathunnuka ya moosa mashooran

102. Qala laqad AAalimta ma anzala haola-i illa rabbu allssamawati waal-ardi basa-
ira wa-innee laathunnuka ya firAAawnu mathbooran

103. Faarada an yastafizzahum mina al-ardi faaghraqnahu waman maAAahu
jameeAAan

104. Waqulna min baAAadihi libanee isra-eela oskunoo al-arda fa-itha jaa waAAadu al-
akhirati ji/na bikum lafeefan

105. Wabialhaqqi anzalnahu wabialhaqqi nazala wama arsalnaka illa mubashshiran
wanatheeran

106. Waqur-anan faragnahu litaqraahu AAala allnnasi AAala mukthin wanazzalnahu
tanzeelan

107. Qul aminoo bihi aw la tu/minoo inna allatheena ootoo alAAilma min qablihi itha
yutla AAalayhim yakhiroona lil-athqani sujjadan

108. Wayaqooloona subhana rabbina in kana waAAadu rabbina lamafAAoolan

109. Wayakhiroona lil-athqani yabkoona wayazeeduhum khushooAAan

110. Quli odAAoo Allha awi odAAoo alrrahmana ayyan ma tadAAoo falahu al-asmao
alhusna wala tajhar bisalatika wala tukhafit biha waibtaghi bayna thalika sabeelan

111. Waquli alhamdu lillhi allathee lam yattakhuth waladan walam yakun lahu
shareekun fee almulki walam yakun lahu waliyyun mina allthulli wakabbirhu
takbeeran

Sponsored by the MSA.